

Madrid, 2004

## INFORME FINAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN “V-770 ESTATUA DE HIPNOS O DIOS DEL SUEÑO”

**Nº de informe de restauración:** 34

**Título:** HIPNOS

**Nº de inventario:** V-770 (Inv. Carmen Heras), 13 (Nº de exposición del Taller de Reproducciones).

**Sello:** REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES- TALLER DE REPRODUCCIONES MADRID

**Dimensiones:** 154,5 (h) x 97 (desde parte saliente de la cabeza a parte posterior de la peana) x 60 (desde hombro derecho a parte saliente del tronco) cm.

**BASE:** 39,5 (ancho frontal) x 31,5 (ancho trasera) x 77 (largo) x 10 (h) cm

**Colección:** Real Academia de Bellas artes de San Fernando (Madrid)

**Material:** Yeso

**Técnica:** Vaciado

**Fecha de restauración:** 2004

**Restauración realizada por:** Ángeles Solís



## DESCRIPCIÓN

*“... Ésta nos muestra el cuerpo de un joven en actitud de carrera, con una de las piernas avanzada y la otra apenas reposada sobre el extremo de los dedos del pie. La marcada diagonal que configuran esta última extremidad y su prolongación en el torso y la cabeza, significativamente inclinados hacia el frente, potencia la sensación de rapidez y de movimiento, a la vez que impone un punto de vista lateral muy marcado como el óptimo para la contemplación de la obra. Junto a la pierna que permanece apoyada, un tronco por el que juegan pequeñas lagartijas, animales asociados al mundo de la oscuridad y de las tinieblas, nos proporciona una nueva alusión nocturna. Lamentablemente, además de las alas, también se han perdido ambos brazos, en cuyas manos debería de portar los otros dos objetos que le son propios. En la derecha, en alto y adelantada, sujetaría un pequeño cuerno desde el que derramaría las gotas de un somnífero que haría*



*dormir a los hombres. En la izquierda, descendida y situada a la altura del glúteo correspondiente, apretaría la cabeza y el tallo de la flor de la adormidera de la que extraería el soporífero líquido. Así, al menos, sucede en el resto de las representaciones de Hipnos que nos han llegado, alguna de las cuales parece estrechamente vinculada al ejemplar de Madrid.*

*La talla, en mármol blanco de grano fino, parece obra romana del primer tercio del siglo ii d. C., momento en el que Roma, con el emperador Adriano a la cabeza, vuelve llamativamente sus ojos hacia las manifestaciones filosóficas y culturales de la antigua Grecia. Sobre el original que pudiera haberle servido de modelo, los investigadores se inclinan por una obra tardohelenística, dentro del último tercio del siglo ii a. C., período ecléctico en el que no era extraño que los escultores sintetizaran en una misma pieza aspectos propios de distintas etapas precedentes. Así, mientras que en la interpretación de la cabeza y peinado parece presente la huella de Praxíteles y del clasicismo del siglo iv a. C., el tratamiento muscular del resto del cuerpo responde a fórmulas plásticas del helenismo posterior...”*

## El «Sueño»

“El Sueño” por Marta Poza Yagüe (centro Virtual Cervantes)

El vaciado de la Academia posiblemente sea una copia de la escultura que se conserva en el Museo del Prado (Nº INV: 89-E, Cat. Núm. 144)<sup>1</sup>. La diferencia respecto a esta, es la peana que se le ha dado más altura.

### EL VACIADO

Se trata de un vaciado hueco. Realizado a partir de un molde rígido de piezas. No se aprecian las costuras ya que han sido repasadas, pero se marca la huellas del despiece del molde.

Realizado en un único tipo de yeso, blanco y muy fino, de buena calidad. Posiblemente mediante dos o más volteos hasta dar el grosor adecuado a la pieza.

### ESTADO DE CONSERVACIÓN

Presentaba una gruesa capa de suciedad superficial generalizada provocada por la contaminación ambiental. Esta contaminación por un lado proviene, principalmente, de las calefacciones, el generado por los carboncillos usados en los talleres y la suciedad grasa derivada del manejo con las manos de las piezas. Mostraba también acumulaciones y depósitos de suciedad y polvo en los entrantes del modelado.

Sobre la superficie mostraba salpicaduras de cera, sobre todo en la cabeza. Y salpicaduras de yeso.

---

<sup>1</sup> F. SCHRÖDER, Stephan, Catálogo de la Escultura Clásica del Museo del Prado, Madrid 2004, pp 131 – 236.

Manchas de óxido por tinción en la parte superior de la cabeza.

La superficie del yeso presentaba múltiples desgastes, arañazos, roces por una mala manipulación de la pieza. Sobre todo, en las áreas salientes del modelado.

La superficie del yeso mostraba incisiones y grafitis en la base realizados con lápices de colores (véase foto).

Había sufrido pérdidas volumétricas en las zonas perimetrales de la pieza producidas por golpes. Sobre todo, en la base.

Las pérdidas volumétricas son las mismas que presenta la escultura en mármol que se conserva en el Museo del Prado (89-E): Brazo derecho desde el hombro y brazo izquierdo desde el arranque del hombro, atributos sexuales. Los dos muestran las huellas de antiguos vástagos de hierro. Solo sufría pérdidas puntuales en algunos rizos (flequillo izquierdo) y en la base (parte inferior derecha de la base).

Respecto a los daños estructurales que sufre el vaciado, presenta:

- Grietas en el yeso, con ligero movimiento, en el pie derecho a la altura del nacimiento de los dedos habiendo provocado pérdidas de materia en el área perimetral de la grieta del dedo contiguo al dedo pequeño.
- A la altura del tobillo derecho, también sufre de una grieta con movimiento.
- Por otro lado, una grieta longitudinal con movimiento, en la mitad del tronco. Esta ha provocado pérdidas de materia en el área perimetral de esta. Debido a los movimientos que se han producido, la pieza de unión, a modo de rama, entre el tronco y la pierna derecha, también ha sufrido grietas con una ligera separación entre ellas y con pérdidas igualmente de materia.

Sufría una pequeña fragmentación en el dedo contiguo al dedo gordo del pie izquierdo.

Debido a un exceso de humedad, zonas puntuales del vaciado (gemelo pierna derecha), presentaba tinciones anaranjadas y pérdidas del primer volteo.



### **TRATAMIENTO REALIZADO**

Documentación fotográfica e informe escrito del proceso de restauración.

Limpieza mecánica del polvo en superficie mediante brochas suaves y aspiración.

Eliminación de restos de adhesivo mediante papettas controladas de acetona.

Limpieza química para la eliminación de la suciedad de origen graso mediante Anjusil® aplicado en varias capas. Fueron necesarias unas 3 aplicaciones, insistiendo en aquellas zonas con la suciedad mas incrustada y grasa. Una vez retirado el Anjusil® se realizaron limpiezas puntuales con goma de borrar blanda y magra, tipo “miga de pan”.

Consolidación de las grietas mediante inyección de resina acrílica (PARALOID® B-72) diluida al 3-4% en Xileno.

Consolidación, con resina acrílica, de las áreas dañadas por la humedad que había producido pérdidas en la epidermis.

Estucado de las grietas y reintegraciones volumétricas puntuales mediante estuco sintético blanco (MODOSTUC®).



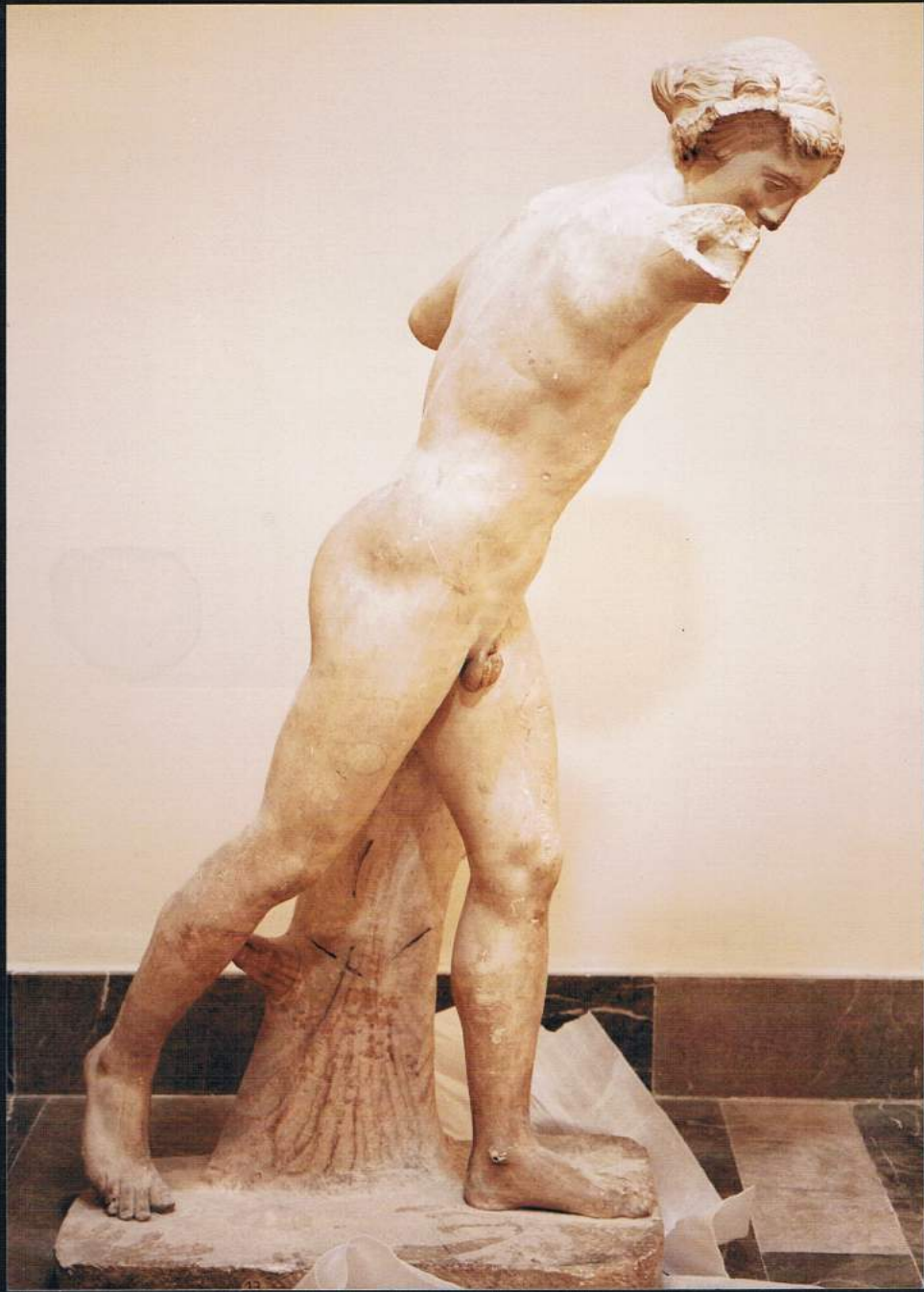
## **PROCESO DE RESTAURACIÓN**

---

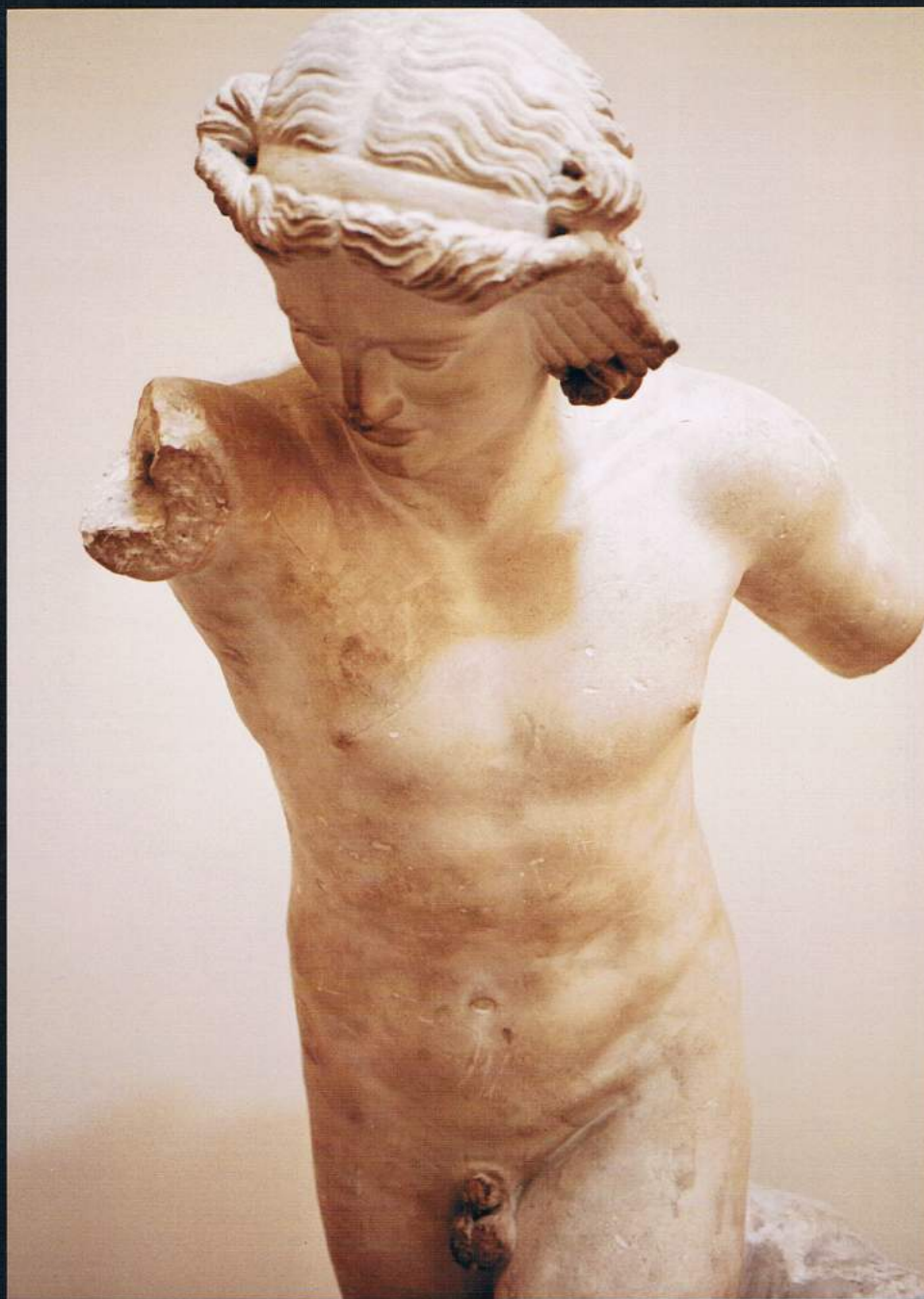
13





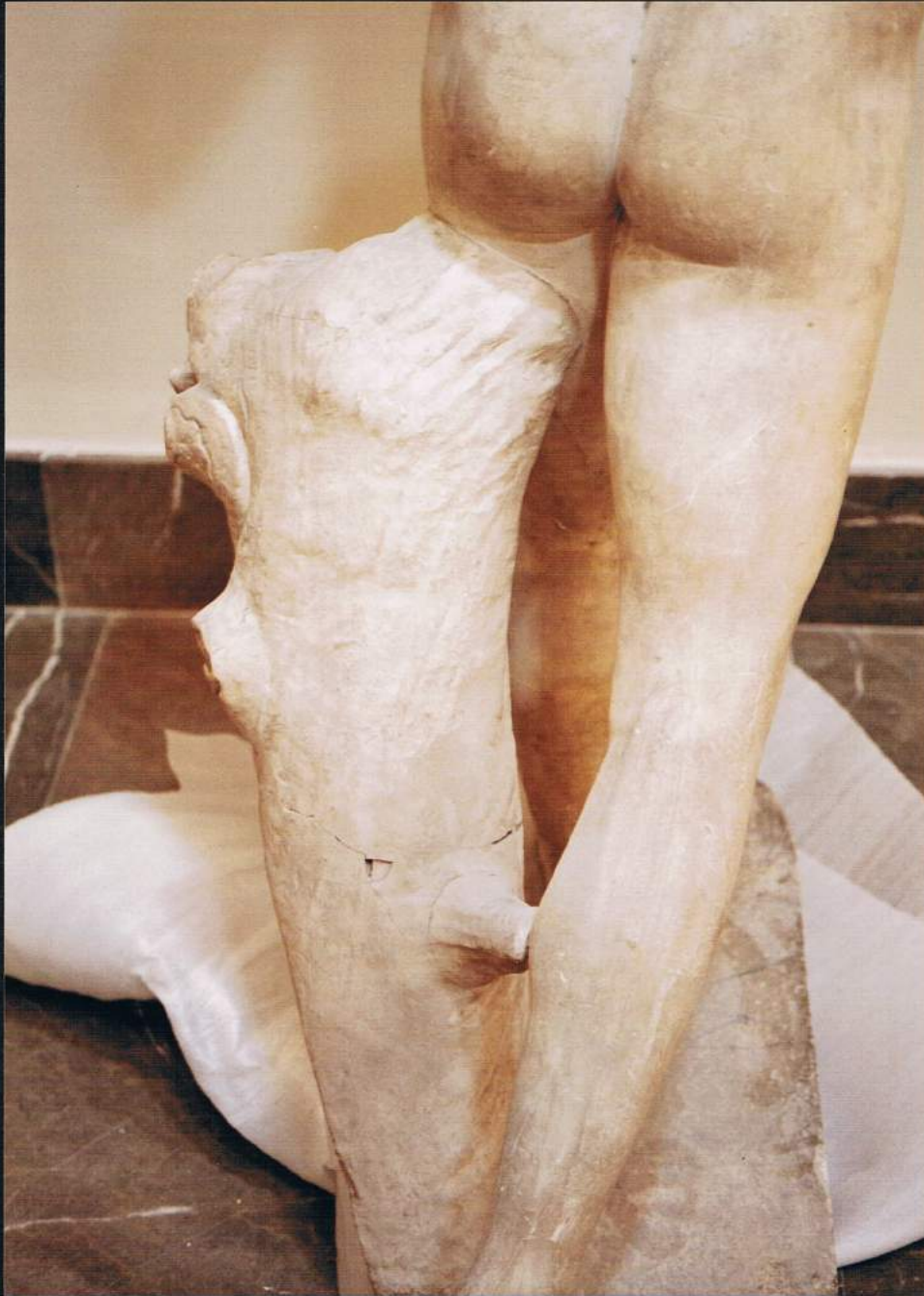


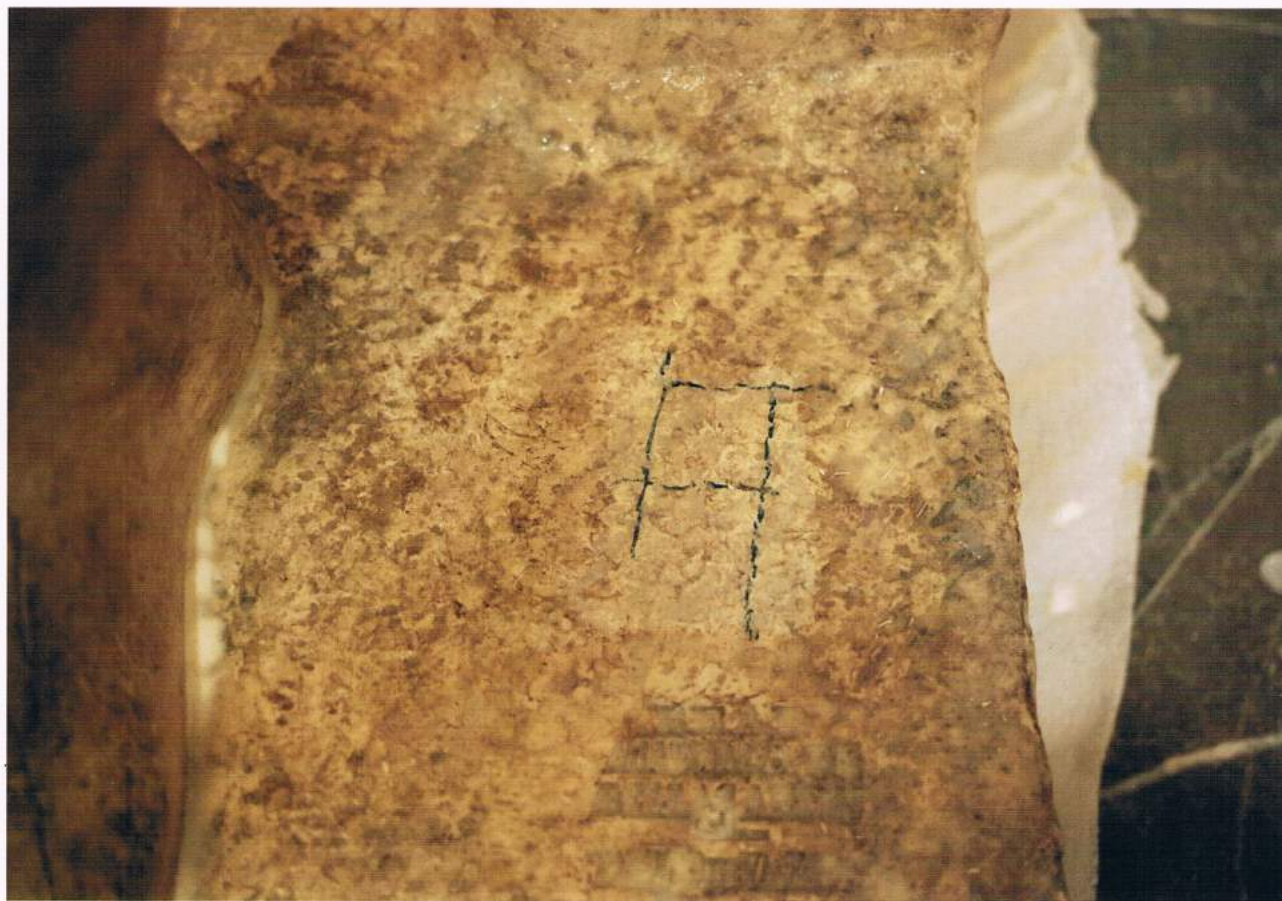












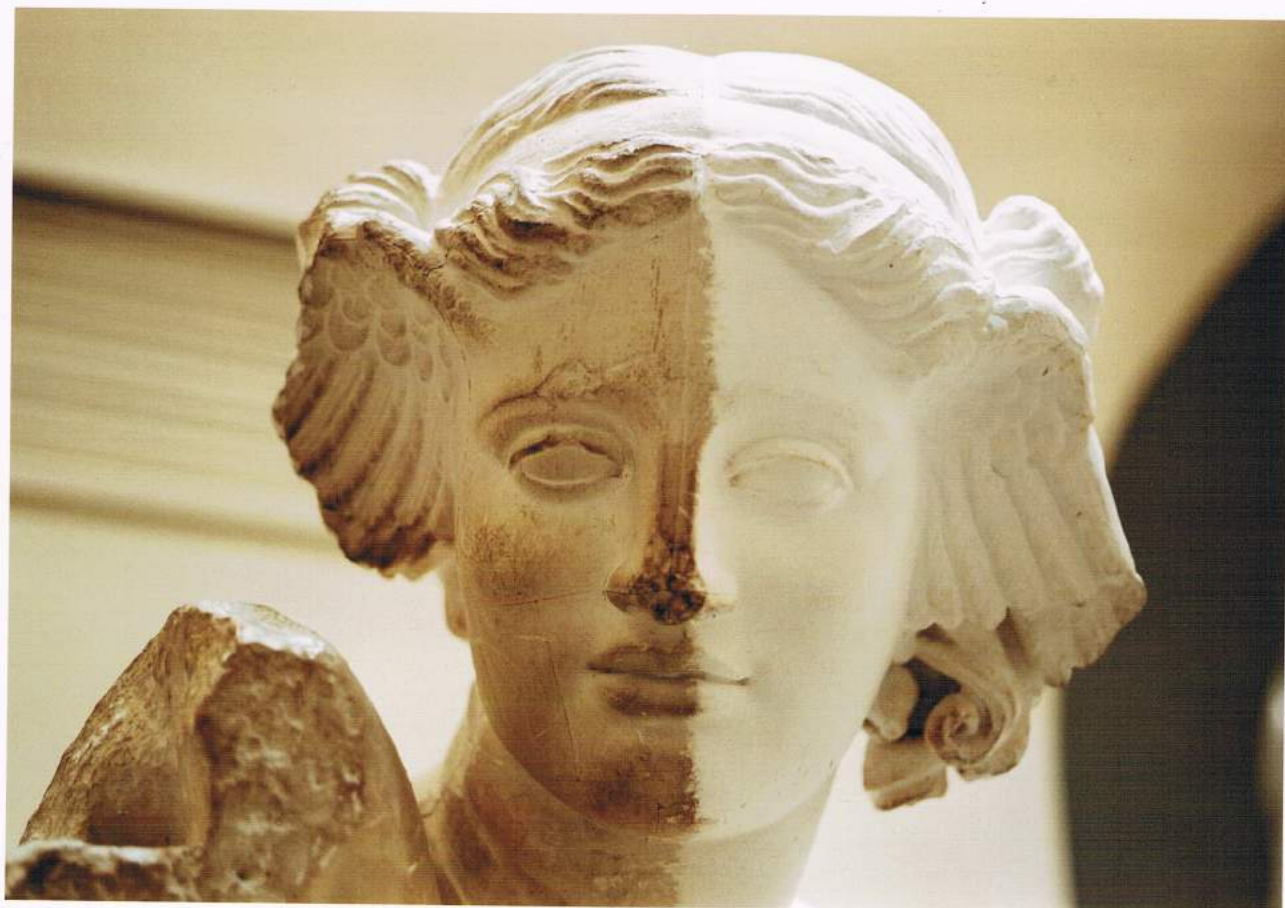




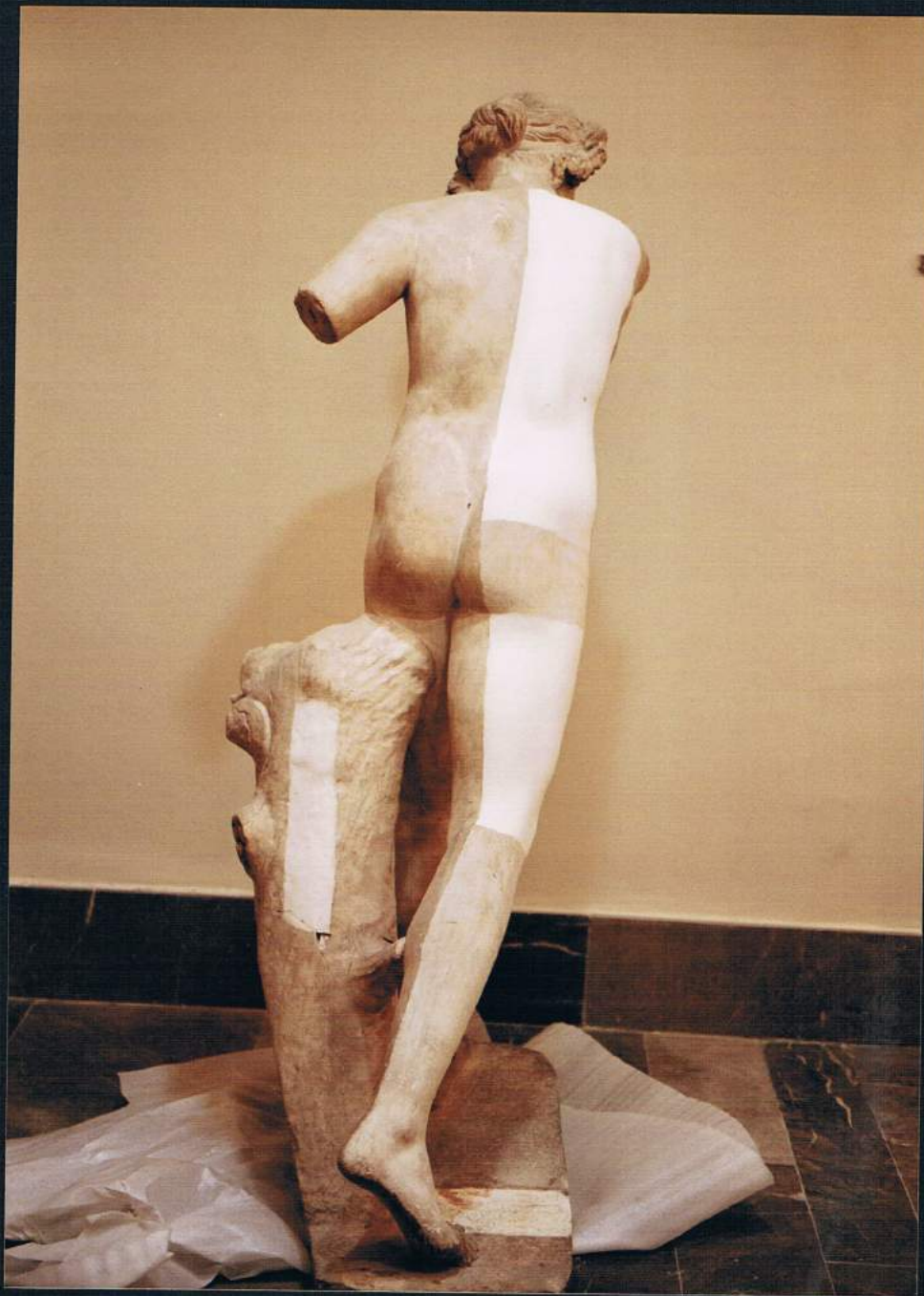




















Los datos de atribución, fecha y otros aspectos técnicos de la obra, que puedan haber sido modificados en el curso de la continua investigación de las colecciones, son los que figuraban en los archivos de la Academia en el momento de la intervención, cuya fecha aparece en el informe. Las eventuales discrepancias entre los registros publicados y los informes de restauración se deben a la incorporación continua de nuevos datos como resultado de sucesivos estudios.



Real Academia  
de Bellas Artes  
de San Fernando  
[rabasf.com](http://rabasf.com)